(100)

LETTINI, MARINA
LARINE, HEGLA (1)

2. VIII. 40 1940 59 1881

Marina Lettini
~~Maria Lehtiini~~. 59 vuotias tänä vuonna. Synt. Suomessa. Tammikeli

~~Uskonn. ort.~~ Suomessa ei ollut muuta kuin kirkkouskoisia. Pohtolahdessa talossa jossa 4 M. palveli, ukko oli staroviira

Pohtolahdelta kuuri ilmeisiä monasterista.

Ei kuulunut 3. n aikana. Sitäni aikana ei ollut.

Suomessa Miinan talossa 31 henkeä väkeä. 25 yhden emännän lasta (23 poikaa ja 2 tyttärtä). 4 pojista naimisissa ja näillä omat omat asiat talossa. Vanha isäntä ~~vaimo~~ oli päätäntä. Olivat yhdessä viisi kun Suomeen tähtö tuli.

työtöitten paino.

Pohjolaisseirällä (Maailmala) 2) 1940 62 1878

2. VIII. 40. Hegla Nikitantr ~~Ipatoff~~ Larine (o.s. Ipatoff) s. joulunuuden aik. täyttä 62 v.
~~Lop~~ Lapinmaa Työkyvytön Inapasalmessa.

Koti: omanviljelyskoti

Asujaset: isä, äiti, 2 tytärtä ja naispalvelija. Hän: 12 vuotiaksi asti kotiissa, sen jälkeen ~~oppikoulussa~~.

Viljelyset: maaviljely: ohra, ruis, kaura, perunaa, nauris, hiina (ei herne eikä pellava), kurkkua, ~~porkkanaa~~ sipulia ja punajuurta. — Ei kaskenpolttoa. Ei Venäläisen kyllä polttoa, ~~hyötymiä~~ muurmekin. Vaikeimpina aikoina aivan pikkutyttönä (n. 5-6 vuotiaana). Peltoviljelys, ojitettu. Metsämaata tehtiin mutta peltomaata ~~Ruis = ohra tai potato~~ ruis = kaunoitus ohra tai potato = nn Viljelyskasveja vuoroteltiin. Työkalut: 5-hyppäsiä rautatalikoita ja 2 hyppäsiä ~~hankoja~~ puisia, kärjissä rautaa, kampiaikin pellolla käytöt. — Ratra, puuta, rautaa nuä, punastiva, pölkky, harava, kyntävartiset viikatteet, sierallä viikatetta, ~~hoppe~~ ~~Lehdet karavoitiin~~ [Elainat heravoitiin leo ville, sitten partiin ruo'ille ja kammettiin sapilakilla. (Kotmas oli suom pohjoinen raja --)] Hirppe, pienempi kuin Suomessa. Leikattiin, ~~viljä~~ 3 kerrallaan ohraa kyntäessä, kyntäet kuhilaille. Kuhilailta ~~ohra~~ ohrat ajettiin haasialle. (12-piikaiset. Ruis: Ruista leikatt, pantiin kyhkeille, kuhilaille ja vedett. haapiaan. Pidettiin viljoja kuhilaille kunnes kuivi ja sitten vietiin haasiaan. Sanomalla nostettiin haasialle panijalla, naimi nosteli ja viisi pani haasiaan. 2 ruis ja 4 ohrakyhdettä ~~Enintään~~ päällekkäin. Vietiin ~~ruista~~ kuhilaan. Vietiin kahvimaan riihellä, 2: lle paikille. Pakille = ahuilaudalle nostettiin ja sillä ~~tuotettiin~~ kuivatettiin kyhkeet parsille ~~Lämmöt~~ niin että tarvat tiivat ylöspäin. Lämmitettiin riihi parsin päivä ja yleensä sen mukaan kuinka kauan kuivamisessa viipyy. Kun ne on kuivaneet, lähdetään puimaan. Yöllä klo 3: ta menään riihelle, ensiksi avataan räppänä, ettivät ~~ihmiset~~ hiostuisi. ~~Yhtä kyhde pudotetaan toisesta~~ Kyhkeitä pudotetaan sen mukaan kuin ~~on~~ omistetaan puida: puidaan ~~yhdistetty~~ 2) rivisalla (K varsi, kuili, yhdistetty toisiinsa muovilla (= nahkahihnalla). Sitten yhde nostetaan takaisin ylös. Kun kaikki kyhkeet on kertaalleen puitu, niin haravalla otetaan ~~suurimmat~~ suurimmat rikat pois sitten lundalle kuivamaan. Sitten puidaan tähkäpäitä. 5 ~~kyhkeen~~ = jyvämäärä. Kyhkeemät olet virkataan monista kiinnepuna oleville n. s. riihikapariinille. Sitten aletaan jyvätä.

jalon käännellään pudotettaessa ja aina valitaan otetaan rikat pois,